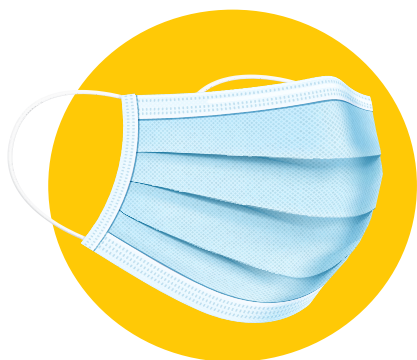


Xin cảm ơn quý vị đã tiêm chủng COVID-19 để giữ gìn cho quý vị, gia đình và cộng đồng của mình khỏe mạnh và an toàn.



Quý vị được coi là đã miễn dịch, hoặc được bảo vệ khỏi loại virus này, sau 2 tuần kể từ khi được tiêm liều cuối cùng của vắc-xin ngừa COVID-19. Tuy nhiên, nếu quý vị đã phơi nhiễm với virus trước khi có cơ hội tiêm liều vắc-xin cuối cùng, hoặc đã phơi nhiễm trước khi cơ thể quý vị phát triển đầy đủ khả năng miễn dịch, thì quý vị vẫn có thể bị bệnh.



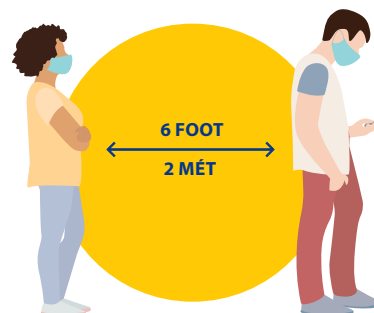
Quý vị vẫn cần đeo khẩu trang và thực hiện các biện pháp phòng ngừa để ngăn chặn sự lây lan của COVID-19 cho đến khi có thêm nhiều người có thể tiêm vắc-xin này.

Tất cả các vắc-xin ngừa COVID-19 mà FDA cho phép sử dụng đều an toàn và hiệu quả trong việc bảo vệ quý vị khỏi virus này. Các vắc-xin đó sẽ giúp quý vị tránh bị bệnh, nhập viện và/hoặc tử vong do COVID-19. Các nghiên cứu gần đây¹ cho thấy vắc-xin có thể ngăn ngừa việc lây truyền virus này sang người khác và có hiệu quả chống lại các biến thể mới của virus đã xác định được đến thời điểm này.

Cho đến khi các chuyên gia y tế biết được trong điều kiện thực tế liệu quý vị vẫn có thể lây lan virus sang người khác sau khi được chích ngừa hay không, thì điều quan trọng là hãy tiếp tục sử dụng mọi công cụ hiện có của chúng ta để giúp ngăn chặn đại dịch này: đeo khẩu trang mọi lúc khi quý vị ở gần những người không sống cùng nhà, giữ khoảng cách 6 foot (2 mét) với người khác, rửa tay thường xuyên và ở nhà khi quý vị bị bệnh. **Khi hầu hết mọi người đều đã được chích ngừa, cuộc sống có thể bắt đầu trở lại bình thường.**

Các biến thể COVID-19

Các biến thể COVID-19 trong tương lai (đôi khi được gọi là các chủng) có thể dễ lây truyền hơn các biến thể COVID-19 trước đó. Vì vậy, hơn bao giờ hết, người dân Utah cần đeo khẩu trang, thực hành giãn cách vật lý và tránh tụ tập đông người.



¹ <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/science/science-briefs/fully-vaccinated-people.html>

Chích ngừa COVID-19 ảnh hưởng thế nào đến các nguyên tắc cách ly và cô lập?

Nếu đã hơn 2 tuần kể từ khi quý vị tiêm liều vắc-xin cuối cùng, quý vị sẽ không phải cách ly ngay cả khi đã tiếp xúc với người có kết quả xét nghiệm dương tính. Tuy nhiên, có một số trường hợp nhất định mà quý vị có thể sẽ cần phải cách ly hoặc cô lập, ngay cả khi quý vị đã tiêm vắc-xin ngừa COVID-19.

Những việc cần làm nếu quý vị có các triệu chứng của COVID-19:

Nếu quý vị có các triệu chứng của COVID-19 và:	
Chưa chích ngừa	Đã chích ngừa một phần (mới chỉ tiêm 1 liều của vắc-xin 2 liều như Pfizer hoặc Moderna)
Cô lập và làm xét nghiệm ngay lập tức.	Cô lập và làm xét nghiệm ngay lập tức.

Nếu quý vị đã được chích ngừa đầy đủ và có các triệu chứng của COVID-19: (đã tiêm cả 2 liều của vắc-xin Pfizer hoặc Moderna, hoặc 1 liều của vắc-xin Johnson & Johnson)	
Nếu CHƯA được 2 tuần kể từ khi quý vị chích ngừa	Nếu tối thiểu 2 tuần đã trôi qua kể từ khi quý vị chích ngừa
Cô lập và làm xét nghiệm ngay lập tức.	Cô lập và gọi điện cho bác sĩ hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị. Có khả năng một nguyên nhân khác không phải COVID-19 đang gây ra các triệu chứng đó cho quý vị. Tuy nhiên, bác sĩ có thể sẽ muốn quý vị làm xét nghiệm COVID-19. Vắc-xin ngừa COVID-19 không ảnh hưởng đến độ chính xác của xét nghiệm.

Điều cần làm nếu quý vị tiếp xúc với người có kết quả xét nghiệm dương tính:

Nếu quý vị chưa tiêm liều cuối cùng của vắc-xin mà tiếp xúc với người có kết quả xét nghiệm dương tính:	
Chưa chích ngừa	Đã chích ngừa một phần (mới chỉ tiêm 1 liều của vắc-xin 2 liều như Pfizer hoặc Moderna)
Cách ly và làm xét nghiệm COVID-19.	Cách ly và làm xét nghiệm COVID-19.

Nếu quý vị đã tiêm liều cuối cùng của vắc-xin và tiếp xúc với người có kết quả xét nghiệm dương tính: (đã tiêm cả 2 liều của vắc-xin Pfizer hoặc Moderna, hoặc 1 liều của vắc-xin Johnson & Johnson)	
Nếu CHƯA được 2 tuần kể từ khi quý vị chích ngừa	Nếu tối thiểu 2 tuần đã trôi qua kể từ khi quý vị chích ngừa
Cách ly và làm xét nghiệm COVID-19.	Quý vị không cần cách ly. Tuy nhiên, nếu quý vị có các triệu chứng của COVID-19 sau khi phơi nhiễm (trường hợp hiếm hoi), hãy gọi bác sĩ hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị. Quý vị có thể sẽ cần phải đi xét nghiệm COVID-19.